



HOFFMANN UND CAMPE

Foreign Rights Catalogue Spring 2007

Hoffmann und Campe Verlag GmbH
Harvesthuder Weg 42
20149 Hamburg – Germany

Contact:

Valerie Schneider
valerie.schneider@hoca.de
Tel: +49-40-44188-281
Fax: +49-40-44188-319
www.hoca.de



Bastienne Voss
*Drei Irre unterm
Flachdach*
*Three Crazy People
under the Flat Roof*

The Story of a Family

Dispatch: March 2007
240 pages

If you liked “Good Bye, Lenin” you will also love this crazy family.

“I had nothing to offer but a nutty grandfather and an impossible grandmother, who bawled out grotty hit tunes.”

“The Vosses’ grandpa” built a bungalow. The outside was decorated with corrugated plastic and aluminium foil and the inside with gold-painted cardboard stucco. The dimmer switches provided by Aunt Elektra from the West were the highlights. Here the three crazy people spent their lives, which Bastienne Voss relates. A book to delight your heart.

“At first I had a grandfather, then a grandmother and then parents and everything else that comes with life. Grandfather had a screw loose. That it had worked loose in the concentration camp I didn't know at the time. In any case he passed it on to everyone and so grandmother soon had one too. In my case it happened gradually, until every now and then it overshadowed my so-called normal behaviour. So in our family at least three people were off their rockers: grandpa, granny and me. For 13 years grandpa ranted and raved through my life. For 13 years I lived in fear of this tyrant and miracle-worker, whom I adored.”



© Sibylle Bergemann/Ostkreuz

Bastienne Voss was born in Berlin in 1968 and graduated from the Gerhard Hauptmann special music school in Wernigerode. Her jobs included being chief secretary of the East German Centre for Art Exhibitions, before she took an acting course in the 1990s and studied singing at the Carl Maria von Weber College in Dresden. There followed engagements in television series, in various East German theatres and in the Distel cabaret in Berlin, where she worked from 1999 to 2006. *Three Crazy People under the Flat Roof* is her first book.



Joachim Bauer
Lob der Schule
Sieben Perspektiven für Schüler,
Lehrer und Eltern/
In Praise of School
Seven Perspectives for pupils,
teachers and parents

Guidebook

Dispatch: April 2007
144 pages

What's going on in schools? – a diagnosis which points towards new perspectives.

The newly acclaimed “praise of discipline” may be the recipe for privileged schools. But just calling for discipline in those where the majority of our children are taught will get us nowhere. The crucial question is: how do we find a way to motivate our pupils?

What drives young people to exert themselves and pursue objectives? In our schools the solution to this problem has obviously not yet been found. For why does an increasingly large proportion of children fail in their education, in spite of the hard labour put in by teachers in the classroom?

The neurobiologist, medical doctor and psychotherapist Joachim Bauer produces a ruthless analysis. His criticism is not only directed at those who have called family policies “futile” and teachers “lazy bastards”. Bauer demonstrates modern perspectives based on neurobiological discoveries, which point in a different direction from the bureaucratic disimprovements which followed on the Pisa studies (Programme for International Student Assessment). Anyone who wants to awaken motivation in children and young people must be able to establish successful relationships with them. Joachim Bauer shows what the consequences would be not only for parents, teachers and their training, but also for educational policies.

“No steppe has ever been made fertile by just praising rain. By the same token, praising discipline will not give us better schools.”



Joachim Bauer is a professor of medicine and a psychotherapist. He is equally qualified in physical medicine and psychiatry. For his neurobiological research he was awarded the prestigious Organon Prize by the German Society for Biological Psychiatry. Bauer is the senior doctor in charge of outpatients in the Department for Psychosomatic Medicine of the University Clinic in Freiburg. He is academic director of the Munich Institute for Health in the Pedagogic Professions and project manager of a government-sponsored school programme in Southern Baden.

His published works to date: Why I feel what you feel. Intuitive communication and the secret of mirror neurones (.Warum ich fühle, was du fühlst. Intuitive Kommunikation und das Geheimnis der Spiegelneurone) and A principle of humanity. Why we are naturally cooperative (Prinzip der Menschlichkeit. Warum wir von Natur aus kooperieren)



Irene Dische
Fromme Lügen
Pious Lies

Short Stories

Dispatch: March 2007
304 pages

New, elegant edition.

The new edition of Irene Dische's brilliant volume of stories.
"Exceptional and inestimable." (NZZ)

The bestseller "Granny's True Confessions" ("Grossmama packt aus") is now followed by this celebratory edition of Irene Dische's acclaimed debut work from 1989. "Pious Lies" represents the author's manifesto: the subject is her literary meticulousness. The pious lies Irene Dische writes about have grotesquely surprising results, ranging from the tragic to the comic. They can be wholeheartedly recommended." (Die Zeit)

The seven stories in this book are all about outsiders – emigrants, refugees, re-settlers, people who are stranded, and also with the everyday exile of old age. Irene Dische's heroes are: the old man in New Jersey, who his own grandchildren think is Adolf Hitler; the down-at-heel Nobel Prize-winner living on ready meals; the bewildered pathologist in the confessional; the female Jewish black marketeer in Berlin. Her favourite settings for these stories are New York and Berlin – the two poles between which she moves – in her life, her language and her writings. "The assurance with which she constructs her narratives and builds up the suspense in all these stories is astonishing. A gripping book." (FAZ)



© Dominique Nabokov

Irene Dische, born in New York, lives in Berlin and Rhinebeck. Her previous books *The Doctor Needs a Home* (*Der Doktor braucht ein Heim*, 1990), *A Strange Feeling* (*Ein fremdes Gefühl*, 1993), *The Intimate Confessions of Oliver Weinstock* (*Die intimen Geständnisse des Oliver Weinstock*, 1994), *The Second Life of Domenico Scarlatti* (*Das zweite Leben des Domenico Scarlatti*, 1995). *The Job* (*Ein Job*, 2000) and most recently *Granny's True Confession* (*Grossmama packt aus*, 2005) were published by Hoffmann und Campe.

The translators:

Otto Bayer was born in 1937. Among the many authors whose works he has translated into German are Dorothy L. Sayers, Patricia Highsmith, Muriel Spark, Ian McEwan and Ray Bradbury.

Monika Elwenspoek (1941-2001) translated, among others, works by Howard Engel, Celia Fremlin, Leslie Glaister and Donna Leon.



Erik Lindner
Die Reemtsmas
Geschichte einer
deutschen
Unternehmerfamilie/
The Reemtsmas
The story of a
German family of
industrialists

Biography

Dispatch: April 2007
480 pages

How three brothers created an empire – the meteoric rise of an industrial dynasty.

In the 1920s Hermann, Philipp and Alwin Reemtsma, known as One, Two and Three, built up their minuscule firm to a dominant position in the German cigarette industry. What urged them on? How did they manage it? And what are the Reemtsmas doing today? German history in the form of a family biography.

During the Third Reich this democratic family protected their industry, which was under pressure because of Jewish associations, through expediency and through handing out millions of marks to Hermann Göring. The enormous consumption of cigarettes during the war secured their position and guaranteed them colossal profits. After denazification, the rebuilding of destroyed factories began. As the founding trio had retired, the family withdrew from management of the firm. The principal heir, Jan Philipp Reemtsma, made a name for himself as an academic and innovative researcher. His abduction in 1996 and the Army Exhibition, mounted by the Hamburg Institute for Social Research which he finances, were both sensations. The author made contact with the sons of the firm's founders and they gave him access to correspondence and documents. The result is a fascinating story of three generations of Reemtsmas, which reads like a family novel.



Dr Erik Lindner, a historian, was born in 1964 and is Director of the Industrial Archives of Axel Springer AG in Berlin. His main research has been into the history of German Jews and their industries, including biographical works on publishers and bankers. Many years of studying sources of the development of the German cigarette industry led him to the subject of the Reemtsmas.

© Die Hoffotografen



Matthias Politycki
*Vom Verschwinden
der Dinge in der
Zukunft/
How things
disappear in the
future*

Certain Articles

Dispatch: April 2007
208 pages

Leftwing conservative, European, relevant: growing old without staying young.

Matthias Politycki is known as a novelist and poet but he also makes a habit of confronting topical questions of aesthetics and politics, intervenes in debates and even initiates them, his thinking being usually a jump ahead of the prevalent consensus.

The items in this volume could be called “Narrative Essays”. It is a collection of Politycki’s most important publications from around the turn of the century: his best-known polemics such as “Relevant Realism” (“Relevanter Realismus”) or “White Man – what next?” (“Weisser Mann – was nun?”), but also calmer prose pieces which show him regularly delving into our digital or actual everyday reality. He wrote almost half the items specially for this volume, including the brilliant statement of principle “Growing old without staying young” (“Alt werden, ohne jung zu bleiben”), which places him as a political writer, but as one who does not view of the world from a hidebound position, but from a post-ideological delight in almost everything that is happening.



© Sven Paustian

Matthias Politycki was born in 1955 and since his Women’s Novel (Weiberroman, 1997) became one of the most discussed authors in German-language literature of the present day. He writes novels, short stories, poems and essays. His works published to date by Hoffmann und Campe include the short stories The Silence at the other end of the trunk (Das Schweigen am anderen Ende des Rüssels, 2001), the volume of poetry Some advice on the consumption of the silkworm, (Ratschlag zum Verzehr der Seidenraupe, 2003), the audio book Women. Well now. Difficult (Frauen. Naja. Schwierig, 2005) and his great novel about Cuba Lord of the Horns (Herr der Hörner, 2005). A full catalogue of his works, reading dates, press reviews etc can be found at www.matthias-politycki.de.



**Gerhard Höhn/ Christian Liedtke
(editors)**

***Der Weg von ihrem Herzen bis zu ihrer
Tasche ist sehr weit. Aus dem
Briefwechsel zwischen Heinrich Heine
und Julius Campe/
It's a very long way from your heart to
your pocket. From the correspondence
between Heinrich Heine and Julius
Campe.***

**Dispatch: March 2007
220 pages**

„Der Weg von ihrem Herzen bis zu ihrer Tasche ist sehr weit.“ Aus dem Briefwechsel zwischen Heinrich Heine und Julius Campe
“It's a very long way from your heart to your pocket.” From the correspondence between Heinrich Heine and Julius Campe

Heinrich Heine and Julius Campe: a literary marriage at the start of the modern era.

Did Heinrich Heine and Julius Campe meet in January 1826 through chance or fate? In either case their meeting represented a great moment for German literature. The correspondence between the first modern author to make a living from writing and the first modern publisher is a historical document as informative as it is entertaining.

Heine and his publisher were joined in “a good literary marriage, in which one can love but also sulk and grumble, and so make a new space in which that love revives”, as Campe wrote. Side by side they struggled for freedom of the spirit; against each other they fought over fees and deadlines. The Heine specialists Gerhard Höhn and Christian Liedtke present us with a commented selection from the intellectually stimulating exchange of blows between the two and paint a double portrait which shows an unknown side of the poet of love and revolution, and in the “Odysseus of the German book trade” (Heine on Campe) depicts one of the most important personalities in German publishing.



The Editors:

Gerhard Höhn was born in 1939 and graduated from the Sorbonne in literature and philosophy. He taught at Caen University. Today he lives near Paris and works as a freelance academic and author. He has published numerous books on Heinrich Heine.

Christian Liedtke (photo) was born in 1964 and studied German and philosophy in Hamburg, Cincinnati (USA), Cologne and Bonn. He taught at Bonn University and now works as an academic at the Heinrich-Heine Institute in Düsseldorf. Hoffmann and Campe have published his *A Portrait of Heinrich Heine. How his artistic contemporaries viewed him (Heinrich Heine im Porträt. Wie die Künstler seiner Zeit ihn sahen)* and with Bernd Füllner the volume *Heinrich Heine ‘...and give the world my greetings!’ A life in letters. (Heinrich Heine ‘... und grüssen Sie mir die Welt!’ Ein Leben in Briefen.)* It's a very long way from your heart... already appeared as an audio book in 2006.